

## 9 - DIRITTO ALLA SICUREZZA

Ogni individuo ha il diritto di non subire danni derivanti dal cattivo funzionamento dei servizi sanitari e da errori medici, e ha diritto di accedere a servizi e trattamenti sanitari che garantiscano elevati standard di sicurezza.

## 10 - DIRITTO ALL'INNOVAZIONE

Ogni individuo ha il diritto di accedere a procedure innovative, incluse quelle diagnostiche, in linea con gli standard internazionali e indipendentemente da considerazioni economiche o finanziarie.

## 11 - DIRITTO A EVITARE LE SOFFERENZE E IL DOLORE NON NECESSARI

Ogni individuo ha il diritto di evitare quanta più sofferenza possibile, in ogni fase della sua malattia.

## 12 - DIRITTO A UN TRATTAMENTO PERSONALIZZATO

Ogni individuo ha diritto a programmi diagnostici o terapeutici il più possibile adatti alle sue esigenze personali.

## 13 - DIRITTO AL RECLAMO

Ogni individuo ha il diritto di reclamare ogni qual volta abbia subito un danno e di ricevere una risposta.

## 14 - DIRITTO AL RISARCIMENTO

Ogni individuo ha il diritto di ricevere un risarcimento adeguato, in tempi ragionevolmente brevi, ogni qual volta abbia subito un danno fisico, morale o psicologico causato dai servizi sanitari.

## DIRITTI DI CITTADINANZA ATTIVA

Al fine di promuovere e verificare la messa in opera dei diritti del malato sopra stabiliti, è necessario proclamare alcuni diritti dei cittadini. Essi riguardano principalmente i cittadini organizzati, che hanno il ruolo imprescindibile di supportare e mettere in condizione gli altri cittadini di esercitare poteri per la tutela dei propri diritti.

- 1 - DIRITTO A ESERCITARE ATTIVITÀ DI INTERESSE GENERALE
- 2 - DIRITTO A SVOLGERE ATTIVITÀ DI TUTELA
- 3 - DIRITTO DI PARTECIPARE ALLE POLITICHE NELL'AREA DELLA SALUTE

### Organizzazioni che hanno partecipato alla stesura della Carta:

APOVITA, Portogallo • Cittadinanzattiva, Italia • Confederacion de Consumidores y usuarios (CECU), Spagna • Danish Consumer Council, Danimarca • Deutsche Gesellschaft für Versicherte und Patienten e. V. (DGVPV), Germania • Fédération Belge contre le Cancer, Belgio • International Neurotrauma Research Organization, Austria • Irish Patients Association Ltd, Irlanda • KE.P.KA, Grecia • Nederlandse Patiënten Consumenten Federatie (NPCF), Olanda • The Patients Association, Gran Bretagna • Vereniging Samenwerkende Ouder - en Patiëntenorganisaties (VSOP), Olanda

*Si ringrazia Merck Sharp & Dohme per aver reso possibile la realizzazione di questo materiale.*

### Active Citizenship Network

via Flaminia 53 - 00196 Roma (Italia)

tel + 39 06 36 71 83 76 - fax +39 06 36 71 83 33

[www.activecitizenship.net](http://www.activecitizenship.net) - [info@activecitizenship.net](mailto:info@activecitizenship.net)



ACTIVE CITIZENSHIP NETWORK



# EUROPEAN CHARTER of PATIENTS' RIGHTS

ACTIVE CITIZENSHIP NETWORK

# EUROPEAN CHARTER of PATIENTS' RIGHTS

## **1 - DIRITTO A MISURE PREVENTIVE**

Ogni individuo ha diritto a servizi appropriati per prevenire la malattia.

## **2 - DIRITTO ALL'ACCESSO**

Ogni individuo ha il diritto di accedere ai servizi sanitari che il suo stato di salute richiede. I servizi sanitari devono garantire eguale accesso a ognuno, senza discriminazioni sulla base delle risorse finanziarie, del luogo di residenza, del tipo di malattia o del momento di accesso al servizio.

## **3 - DIRITTO ALL'INFORMAZIONE**

Ogni individuo ha il diritto di accedere a tutte le informazioni che riguardano il suo stato di salute, i servizi sanitari e il modo in cui utilizzarli, nonché a tutte quelle informazioni che la ricerca scientifica e l'innovazione tecnologica rendono disponibili.

## **4 - DIRITTO AL CONSENSO**

Ogni individuo ha il diritto di accedere a tutte le informazioni che possono metterlo in grado di partecipare attivamente alle decisioni che riguardano la sua salute. Queste informazioni sono un prerequisito per ogni procedura e trattamento, ivi compresa la partecipazione alle sperimentazioni.

## **5 - DIRITTO ALLA LIBERA SCELTA**

Ogni individuo ha il diritto di scegliere liberamente tra differenti procedure ed erogatori di trattamenti sanitari sulla base di informazioni adeguate.

## **6 - DIRITTO ALLA PRIVACY E ALLA CONFIDENZIALITÀ**

Ogni individuo ha il diritto alla confidenzialità delle informazioni di carattere personale, incluse quelle che riguardano il suo stato di salute e le possibili procedure diagnostiche o terapeutiche, così come ha diritto alla protezione della sua privacy durante l'attuazione di esami diagnostici, visite specialistiche e trattamenti medico-chirurgici in generale.

## **7 - DIRITTO AL RISPETTO DEL TEMPO DEI PAZIENTI**

Ogni individuo ha il diritto di ricevere i necessari trattamenti sanitari in tempi brevi e predeterminati. Questo diritto si applica a ogni fase del trattamento.

## **8 - DIRITTO AL RISPETTO DI STANDARD DI QUALITÀ**

Ogni individuo ha il diritto di accedere a servizi sanitari di alta qualità, sulla base della definizione e del rispetto di standard ben precisi.